



听小鹿姐姐讲治水故事
有声读物：中英文点读



中英治水故事

23

海上长城 ——古海塘

◎ 安武林 编著

川高巡



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn



精彩动画·点击开始

中华治水故事

海上长城

古海塘

◎ 安武林 编著



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

图书在版编目（C I P）数据

海上长城——古海塘 / 安武林编著. — 北京 : 中国水利水电出版社, 2016.6
(中华治水故事)
ISBN 978-7-5170-4442-0

I. ①海 II. ①安 III. ①儿童文学—民间故事—
中国—当代 IV. ①I287.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第166172号

丛书名 中华治水故事

书 名 海上长城——古海塘

作 者 安武林 编著

出版发行 中国水利水电出版社

(北京市海淀区玉渊潭南路1号D座 100038)

网址: www.waterpub.com.cn

E-mail: sales@waterpub.com.cn

电话: (010) 68367658 (发行部)

经 售 北京科水图书销售中心(零售)

电话: (010) 88383994、63202643、68545874

全国各地新华书店和相关出版物销售网点

排 版 中国水利水电出版社装帧出版部

印 刷 北京科信印刷有限公司

规 格 210mm×250mm 16开本 2印张 11千字

版 次 2016年6月第1版 2016年6月第1次印刷

印 数 0001—5000册

定 价 18.00元



精彩动画·点击开始

中华治水故事

海上长城

古海塘

◎ 安武林 编著



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

图书在版编目 (C I P) 数据

海上长城——古海塘 / 安武林编著. — 北京 : 中国水利水电出版社, 2016.6
(中华治水故事)
ISBN 978-7-5170-4442-0

I. ①海 II. ①安 III. ①儿童文学—民间故事—中国—当代 IV. ①I287.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第166172号

丛书名 中华治水故事

书 名 海上长城——古海塘

作 者 安武林 编著

出版发行 中国水利水电出版社

(北京市海淀区玉渊潭南路1号D座 100038)

网址: www.waterpub.com.cn

E-mail: sales@waterpub.com.cn

电话: (010) 68367658 (发行部)

经 售 北京科水图书销售中心(零售)

电话: (010) 88383994、63202643、68545874

全国各地新华书店和相关出版物销售网点

排 版 中国水利水电出版社装帧出版部

印 刷 北京科信印刷有限公司

规 格 210mm×250mm 16开本 2印张 11千字

版 次 2016年6月第1版 2016年6月第1次印刷

印 数 0001—5000册

定 价 18.00元

凡购买我社图书, 如有缺页、倒页、脱页的, 本社发行部负责调换
版权所有·侵权必究

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

丛书编委会

主任 汤鑫华

副主任 周金辉 沈建华 沈玉良

顾问 (按姓氏笔画排序)

刘学钊 陈茂山 陈梦晖 郭孟卓 营幼峰
符宁平 靳怀椿

委员 (按姓氏笔画排序)

王卫国 王 珩 乔晨怡 闫京萍 闫 彦
闫 翔 李正斌 李 磊 张 洁 孟 辉
淡智慧 韩姗姗

编委会办公室

主任 淡智慧

成员 刘宗涛 赵文属 石金龙 刘 佼

《海上长城——古海塘》编写人员

故事编写 安武林

动画制作 浙江中南卡通股份有限公司

素材整理 闫 彦 王生云 蒋剑勇 王秀芝 李续德
金 迪 李 霄 朱美虹

MPR 中文配音 小鹿姐姐

MPR 录音配乐 北京天下行文化发展有限公司

MPR 英文翻译 新起点外语培训中心

MPR 英文校译 张 洁

责任编辑 淡智慧 石金龙

书籍设计 田雨秋





康熙年间，钱塘江岸边，乌云密布，狂风大作，海浪翻卷，波涛汹涌。

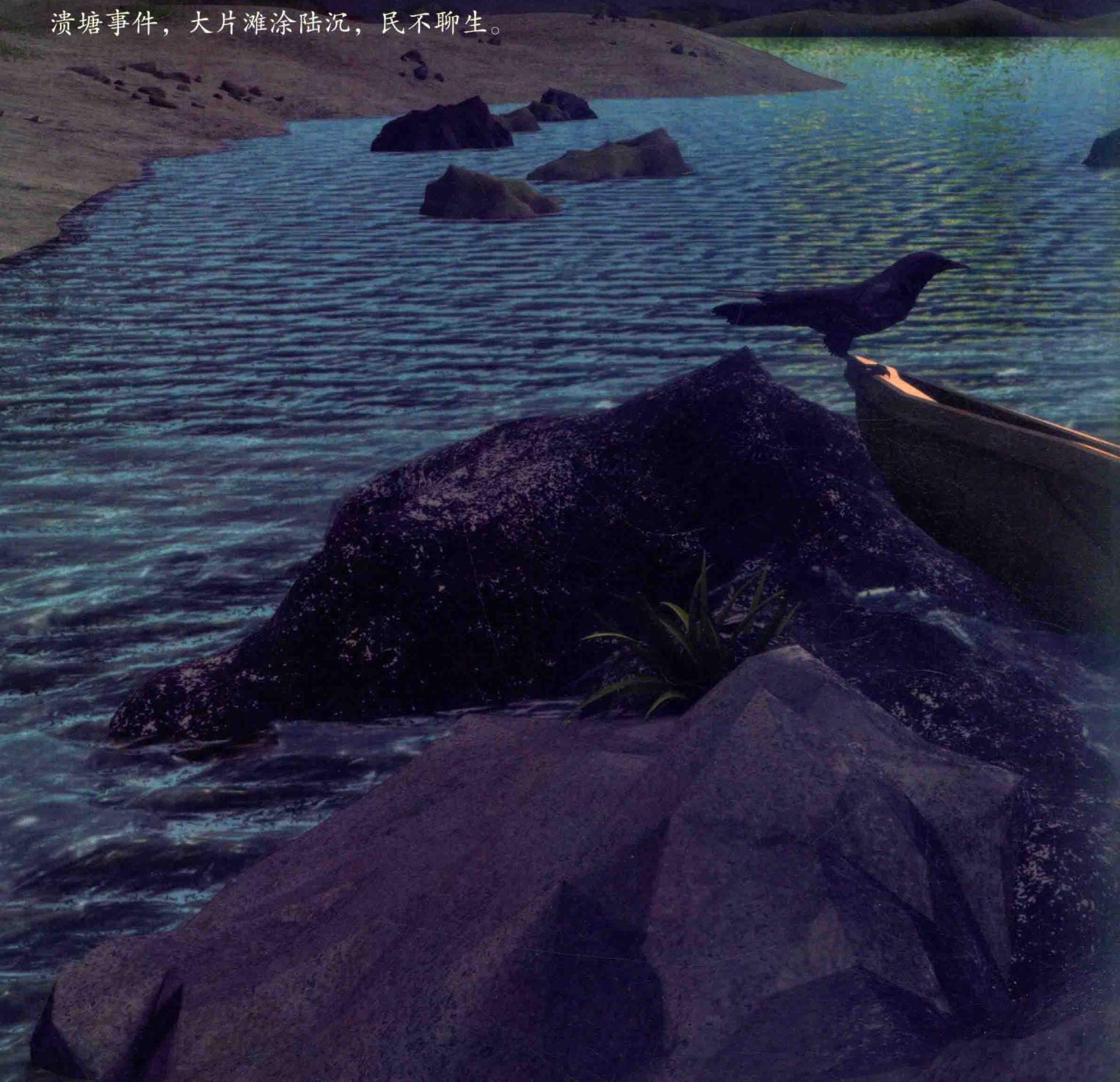
远远望去，一对夫妻在吃力地收网。巨大的海浪，把小船拍打得摇摇晃晃，小船随时都有被掀翻的危险。

突然，一个滔天巨浪把小船掀起，妻子掉进水中，但她用手抓住了船尾。丈夫赶忙过去，伸手去救，又一个巨浪打来，小船翻了，丈夫也掉进水中。





钱塘江年年发生水患，这不过是其中一个个小小的画面。到了汛期，钱塘江经常发生溃塘事件，大片滩涂陆沉，民不聊生。



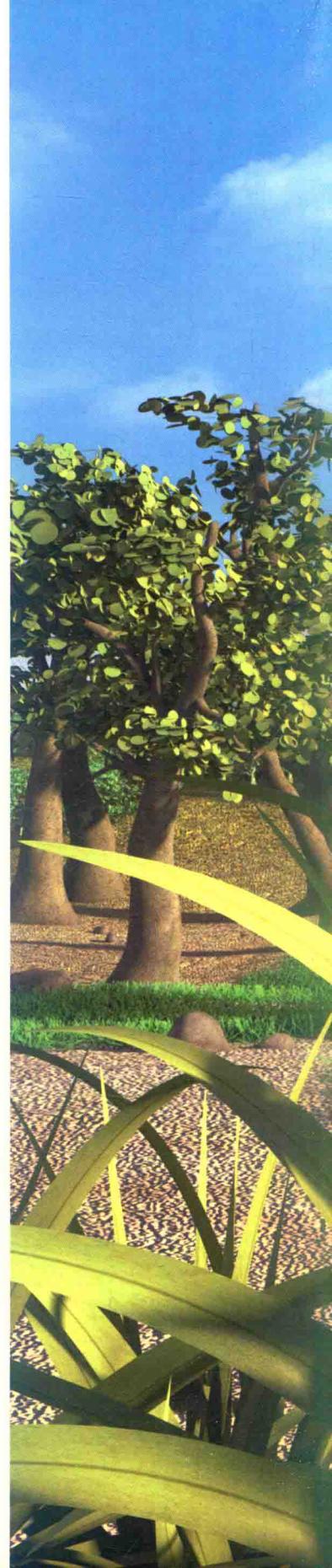
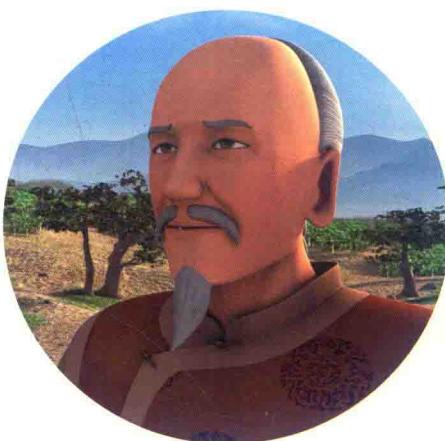




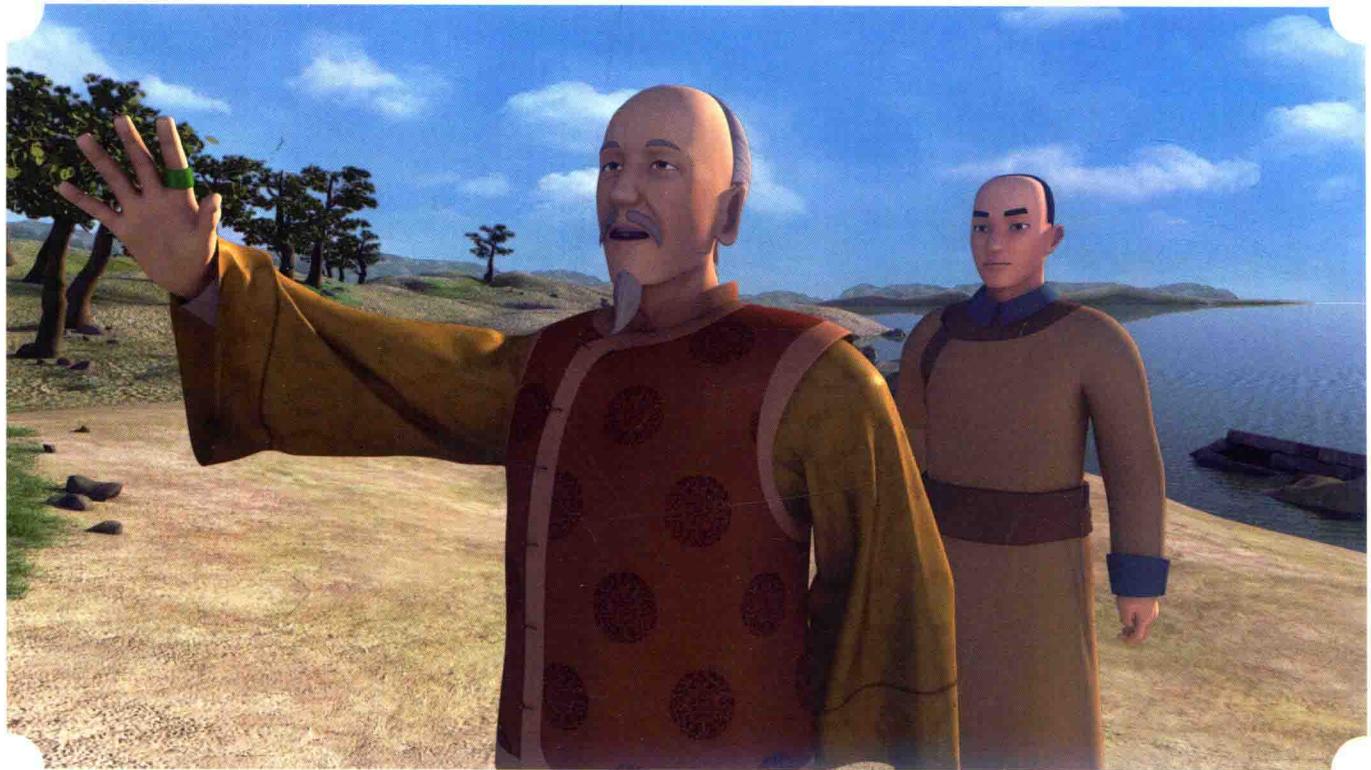
那一年，康熙南巡，他带着数十人，都穿着便衣，穿行在乡间的小路上。道路两旁，都是被洪水冲过的稻田。秧苗都枯萎了，一副残败的景象。

康熙叹息一声：“哎，颗粒无收啊。水患不治，百姓的生计就没有着落，吃的都没有了，哪来的安居乐业呀！更何况朝廷漕粮与赋税，江浙占近一半，如此下去，国力也会衰落不堪。”

浙江巡抚朱轼听到康熙的感慨，赶紧向前小走几步，弯腰来到康熙皇帝跟前，小声说：“万岁爷，钱塘江年年溃塘，民不聊生，百姓的生命、财产、粮食都会受到巨大的威胁，尤其是国家漕粮与赋税，将会遭受重大损失。如今海塘年久失修，危险万分，臣恳请皇上下旨，治理水患。”







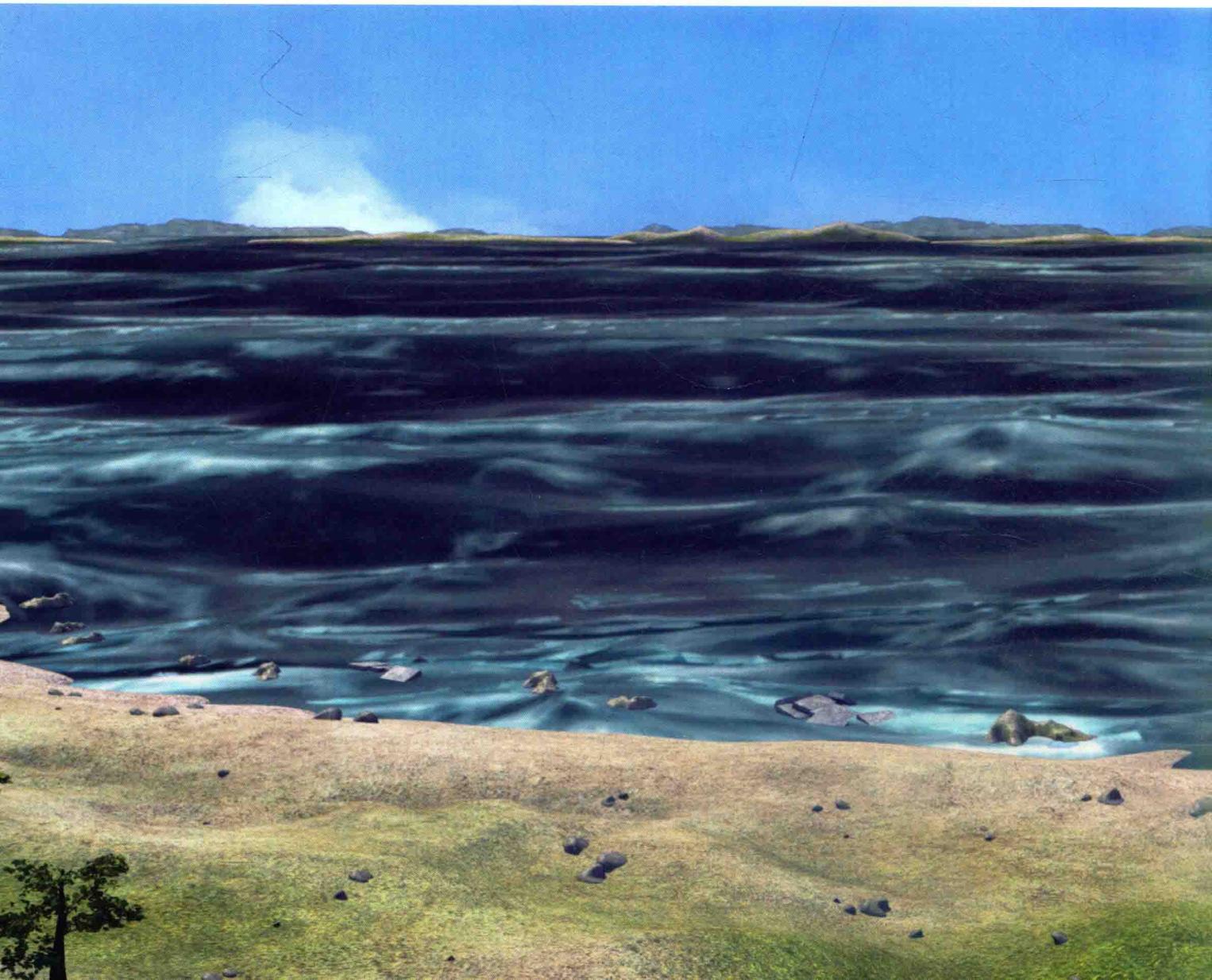
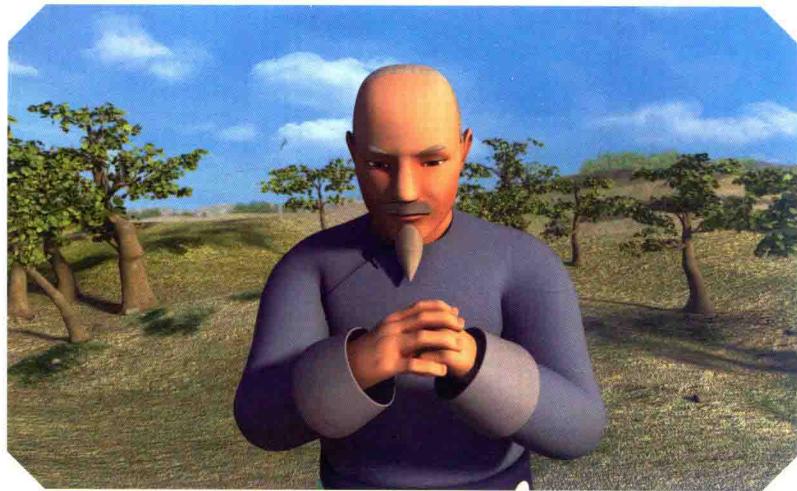
康熙看看远处滔滔的江水，两旁的稻田，又看看朱轼，毅然决然地说：“朕心意已决，一定要建出坚固的海塘，不让类似事情再度发生，保我百姓平安，保我社稷平安。”

康熙南巡回到京城，顾不得休息，便早早上朝，召集文武百官发布命令。

康熙威严地端坐在龙椅之上，目光掠过所有大臣的头顶，用洪亮的声音说道：“我大清国泰民安，国富力强，唯有南方水患危及我百姓的安危，影响国家漕粮与赋税。所以，朕决心全力以赴治理水患，以达到长治久安的目的。”

文武百官闻听此言，一起下跪，欢呼道：“圣上英明，我等愿尽自己微薄之力，为皇上分担水患之忧。”







清朝治理江浙水患建筑海塘的大幕由此拉开。康熙皇帝命浙江巡抚朱轼为钦差大臣，前往钱塘江边开展治水工程。

浙江巡抚朱轼心情特别愉快，多年困扰在他心头的阴影终于被驱散了。如今康熙皇帝倾国之力支持他治理水患，朱轼走起路来都觉得特别轻快。几位随行的水利专家几乎都要小跑了，才能跟得上他。





朱轼回头对他们说：“皇上命我全权负责督修海塘，希望诸位通力合作，大力支持啊！”

几位水利专家异口同声地说：“大人放心，我们一定尽心尽力。”